

577891-2026 - Verseny

Németország – Üzleti fejlesztési tanácsadó szolgáltatások – 10007377-Strategic Environmental and Social Assessment (SESA) of the oil and gas sector to be carried out in the DRC

OJ S 160/2026 20/08/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

Szolgáltatásmegrendelés

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

E-mail-cím: olena.dudko@giz.de

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Központi kormányzati szerv által ellenőrzött közvállalkozás

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Általános közszolgáltatások

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: 10007377-Strategic Environmental and Social Assessment (SESA) of the oil and gas sector to be carried out in the DRC

Leírás: The "Strengthening environmental and social governance in the extractive sector" component, co-financed by FONAREDD from CAFI (Central Africa Forest Initiative) resources and BMZ, will be implemented by GIZ for the Ministry of the Environment and Sustainable Development (MEDD) of the Democratic Republic of Congo (DRC). The project is being carried out by the Integrated Economic Development of the Mining Sector Project (DISM II), in partnership with the Congolese Environment Agency (ACE), which is responsible for environmental and social assessments and for monitoring and controlling the implementation of ESMPs at national level. Following a 1st Strategic Environmental and Social Study of the mining sector in the DRC in 2010, and in view of the changing international context, it is planned, in agreement with the donor and partners, to launch Strategic Environmental and Social Studies (SESES) for the key sector of mining and hydrocarbons, in order to analyse the expected positive and negative impacts of their development at national level. This work will make it possible to identify good and bad practices in the provinces affected; and in partnership with the various partners and civil society, to propose recommendations integrating REDD+ standards into the extractive sectors. Finally, best practice guides will also be drawn up, based on the experience gained with dialogue platforms in the extractive sector. Adaptations of the various texts relating to the legal and regulatory provisions linked to the environmental and social governance of the extractive sectors will also be proposed in order to be consistent with REDD+ standards and the principles of the Extractive Industries Transparency Initiative (EITI).

Eljárásazonosító: b547f474-df8f-4588-8756-565049ba0ccb

Előző hirdetmény: 263113-2026

Belső azonosító: 10007377

Az eljárás típusa: Nyitott

Az eljárás gyorsított: nem

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 79411100 Üzleti fejlesztési tanácsadó szolgáltatások

További osztályozás (cpv): 90711000 Nem építkezéssel kapcsolatos környezeti hatáselemzés , 90711400 Nem építkezéssel kapcsolatos környezeti hatáselemzéshez (EIA) kapcsolódó szolgáltatások

2.1.2. A teljesítés helye

Város: Kinshasa

Ország: Kongói Demokratikus Köztársaság

2.1.4. Általános információk

További információk: #Bekanntmachungs-ID: CXTRY6DYY7RY5W2# All communication takes place in English via communication tool in the project area of the procurement portal.

Jogalap:

2014/24/EU irányelv

vgv -

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárási forrása: Hirdetmény

A tisztán nemzeti kizárási okokban meghatározott kötelezettségek megsértése: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Bűnszervezetben való részvétel:

Terrorista bűncselekmény vagy terrorista tevékenységekkel összefüggő bűncselekmény:

Pénzmosás vagy terrorizmus finanszírozása:

Csalás:

Korrupció:

Gyermekmunka és az emberkereskedelem más formái:

Az adófizetési kötelezettség megszegése:

A társadalombiztosítási járulékfizetési kötelezettség megszegése:

Környezetvédelmi jogszabályokban előírt kötelezettségek megszegése:

Szociális jogszabályokban előírt kötelezettségek megszegése:

Munkajogi kötelezettségek megszegése:

Fizetéseketelenség:

Felszámoló által kezelt vagyon:

Üzleti tevékenység felfüggesztése:

A nemzeti törvények értelmében a csődhöz hasonló helyzet:

Súlyos szakmai kötelezettségszegés:

A verseny torzítását célzó megállapodás más gazdasági szereplőkkel:

A közbeszerzési eljárásban való részvételtől fakadó összeférhetetlenség:

Közvetlen vagy közvetett részvétel a közbeszerzési eljárás előkészítésében:

Lejárat előtti megszüntetés, kártérítési követelés vagy egyéb hasonló szankciók:

Hamis nyilatkozattétel, információk visszatartása vagy a megkívánt iratok be nem mutatása, illetve bizalmas információk szerzése az eljárásról:

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0001

Cím: 10007377-Strategic Environmental and Social Assessment (SESA) of the oil and gas sector to be carried out in the DRC

Leírás: An open international call for a tender is published for services to be provided for 12 months, requiring a total of 5 experts, including 2 experts with international experience, respectively head of mission and deputy head of mission, with skills in the environment, strategic studies, and knowledge of the hydrocarbon sector. The team will be backed up on site by 3 experts with national experience with skills in social responsibility and oil and gas sector law and public policy. The services to be provided under this contract include measures for human capacity development and organisational and strategy advice in the following thematic areas: 1. Identifying and increasing attention to potential environmental and social risks, direct and indirect impacts and concerns around the development of the oil and gas sector; 2. Identifying and strengthening environmental and social management approaches and practical tools for the Government to manage sectoral environmental and social governance 3. Identifying and strengthening instruments and approaches that can improve environmental and social accountability, including by increasing the transparency of processes in the oil and gas sector and establishing simple, safe and accessible feedback and/or complaint mechanisms. 4. Support strengthening actors' capacity relevant for the sector to manage environmental and social risks related to the development of the oil and gas sector according to the mitigation hierarchy (avoid, minimise, mitigate and offset). The Contractor is responsible for the performance of the services and the production of the following outputs: 1) Strategic environmental and social assessment (SESA) of the oil and gas sector in the DRC. 2) SWOT analysis and recommendations for the oil and gas sector. 3) Socio-environmental management standards for the DRC. 4) Guide to good environmental and social practices for the DRC 5) Draft implementing legislation for the DRC.

Belső azonosító: 10007377

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 79411100 Üzleti fejlesztési tanácsadó szolgáltatások

További osztályozás (cpv): 90711000 Nem építkezéssel kapcsolatos környezeti hatáselemzés , 90711400 Nem építkezéssel kapcsolatos környezeti hatáselemzéshez (EIA) kapcsolódó szolgáltatások

Opciók:

A lehetőségek leírása: GIZ may optionally commission contract amendments and/or increases based on the criteria in the tender documents to the successful bidder of this tender. For details, please see the terms of reference.

5.1.2. A teljesítés helye

Város: Kinshasa

Ország: Kongói Demokratikus Köztársaság

5.1.3. Becsült időtartam

Időtartam: 12 Hónapok

5.1.4. Megújítás

A megújítások maximális száma: 2

További információk a megújításról: GIZ may optionally commission contract amendments and /or increases based on the criteria in the tender documents to the successful bidder of this tender. For details, please see the terms of reference.

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Meg kell adni a szerződés teljesítésére kinevezett személyzet tagjainak nevét és szakmai képesítését: Nem kell megadni

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

Ebben a közbeszerzésben kis- és közép vállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: igen

A korábbi hirdetményekre vonatkozó információk:

A korábbi hirdetmény azonosítója: 263113-2026

További információk: #Besonders auch geeignet für:selbst#

5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: A környezeti hatások csökkentése

Leírás: see tender documents

A stratégiai közbeszerzés célja: Társadalmi célkitűzések teljesítése

Leírás: see tender documents

A környezeti hatások csökkentését célzó módszer: A körforgásos gazdaságra való átállás, Az éghajlatváltozás mérséklése, A szennyezés megelőzése és csökkentése

A követett szociális cél: Nemi egyenlőség, Az emberi jogokra vonatkozó átvilágítás a globális ellátási láncokban, Tisztességes munkafeltételek, Egyéb

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Hirdetmény

Kritérium: Egyéb gazdasági vagy pénzügyi követelmények

Kiválasztási kritérium leírása: EN-A1: Principles for the execution of orders (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): The eligibility criteria are not from the same category as stipulated above, as there is no suitable category. 1. Self-declaration: name of company and address, tax ID, registration and commercial register number or equivalent register in accordance with the legal provisions of the country of origin. 2. No grounds for exclusion pursuant to § 123, § 124 GWB, § 22 LkSG, EU-Russia sanctions 3. Declaration of bidding consortium and/or declaration of subcontractors (if applicable)

Kritérium: Hivatkozások a meghatározott szolgáltatásokra

Kiválasztási kritérium leírása: EN-B1: Technical and professional ability (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): 1. The technical assessment is only based on reference projects with a minimum commission value of 40,000.00 EUR. 2. At least 2 reference projects in the technical field "Strategic Environmental and Social Assessments and/or Environmental and Social Impact Assessments both in the Extractive Industries Sector", of which at least 1 reference project in the region of Sub-Saharan Africa in the last 60 months (deadline: date of publication of invitation to tender).

Kritérium: Átlagos éves forgalom

Kiválasztási kritérium leírása: EN-C1: Economic and financial standing (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Average annual turnover for the last three years (last-but-four financial year can be included in case of tenders held within 6 months of end of last financial year), at least: 250,000.00 EUR.

Kritérium: Egyéb gazdasági vagy pénzügyi követelmények

Kiválasztási kritérium leírása: EN-C2: Economic and financial standing (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Average number of employees and managers in the last three calendar years, at least 8 persons.

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: angol
Határidő kiegészítő információk bekéréséhez: 09/09/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRYY6DYY7RY5W2/documents>

Ad hoc kommunikációs csatorna:

Webcím: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRYY6DYY7RY5W2>

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRYY6DYY7RY5W2>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: angol

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 18/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 103 Napok

A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos egyes dokumentumok benyújthatók egy későbbi időpontban.

További információk: GIZ asks the applicant or bidder to submit, complete or correct documents, within the framework laid down by law.

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: The execution conditions result from the information given in the contract notice and the tender documents.

Elektronikus számlázás: Kötelező

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: igen

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Vergabekammern des Bundes

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: According to Article 160, Section 3 of the German Act Against Restraint of Competition (GWB), application for review is not permissible insofar as 1. the applicant has identified the claimed infringement of the procurement rules before submitting the application for review and has not submitted a complaint to the contracting authority within a period of 10 calendar days; the expiry of the period pursuant to Article 134, Section 2 remains unaffected, 2. complaints of infringements of procurement rules that are evident in the tender notice are not submitted to the contracting authority at the latest by the expiry of the deadline for the application or by the deadline for the submission of bids, specified in the tender notice. 3. complaints of infringements of procurement rules that first become evident in the tender documents are not submitted to the contracting authority at the

latest by the expiry of the deadline for application or by the deadline for the submission of bids, 4. more than 15 calendar days have expired since receipt of notification from the contracting authority that it is unwilling to redress the complaint. Sentence 1 does not apply in the case of an application to determine the invalidity of the contract in accordance with Article 135, Section 1 (2). Article 134, Section 1, Sentence 2 remains unaffected. According to Article 160, Section 3 of the German Act Against Restraint of Competition (GWB), application for review is not permissible insofar as 1. the applicant has identified the claimed infringement of the procurement rules before submitting the application for review and has not submitted a complaint to the contracting authority within a period of 10 calendar days; the expiry of the period pursuant to Article 134, Section 2 remains unaffected, 2. complaints of infringements of procurement rules that are evident in the tender notice are not submitted to the contracting authority at the latest by the expiry of the deadline for the application or by the deadline for the submission of bids, specified in the tender notice. 3. complaints of infringements of procurement rules that first become evident in the tender documents are not submitted to the contracting authority at the latest by the expiry of the deadline for application or by the deadline for the submission of bids, 4. more than 15 calendar days have expired since receipt of notification from the contracting authority that it is unwilling to redress the complaint. Sentence 1 does not apply in the case of an application to determine the invalidity of the contract in accordance with Article 135, Section 1 (2). Article 134, Section 1, Sentence 2 remains unaffected.

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

8. Szervezetek

8.1. ORG-0001

Hivatalos név: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

Regisztrációs szám: 993-80072-52

Postacím: Dag-Hammarskjöld-Weg 1 - 5

Város: Eschborn

Irányítószám: 65760

Ország aleggysége (NUTS): Main-Taunus-Kreis (DE71A)

Ország: Németország

E-mail-cím: olena.dudko@giz.de

Telefonszám: +49 6196794670

Fax: +49 6196791115

Internetcím: <https://www.giz.de>

E szervezet szerepei:

Vevő

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet

8.1. ORG-0002

Hivatalos név: Vergabekammern des Bundes

Regisztrációs szám: 022894990

Postacím: Kaiser-Friedrich-Straße 16

Város: Bonn

Irányítószám: 53113

Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Ország: Németország

E-mail-cím: vk@bundeskartellamt.bund.de

Telefonszám: +49 2289499-0

Fax: +49 2289499-163

Internetcím: <https://www.bundeskartellamt.de>

E szervezet szerepei:

Felülvizsgálati szervezet

8.1. ORG-0003

Hivatalos név: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Regisztrációs szám: 0204:994-DOEVD-83

Város: Bonn

Irányítószám: 53119

Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Ország: Németország

E-mail-cím: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefonszám: +49228996100

E szervezet szerepei:

TED eSender

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: a2df600e-fb1d-4898-b405-75e538db436c - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 16

A hirdetmény megküldésének dátuma: 18/08/2026 22:57:25 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: angol

A hirdetmény közzétételi száma: 577891-2026

HL S kiadás száma: 160/2026

A közzététel dátuma: 20/08/2026